PROGRAMMA TERRITORIO DI ECCELLENZA

Progetto EMAS Terra d'Arneo

Primo esperimento pilota di EMAS di un territorio in area vasta nel Salento

TERRITORY OF EXCELLENCE PROGRAMME

Terra d'Arneo EMAS Project

First pilot of EMAS in a territory of vast area in the Salento

Progettazione, realizzazione e implementazione di un Sistema di Gestione Ambientale EMAS in TANDEM con Agenda 21 Locale secondo il recente Regolamento (CE) 1221/2009 presso undici amministrazioni comunali nel territorio della Terra d'Arneo

Planning, realization and implementation of a EMAS Environmental Management System with Local Agenda 21, according to the new Regulations (EC) 1221/2009 in eleven municipalities in the territory of Terra d'Arneo

---

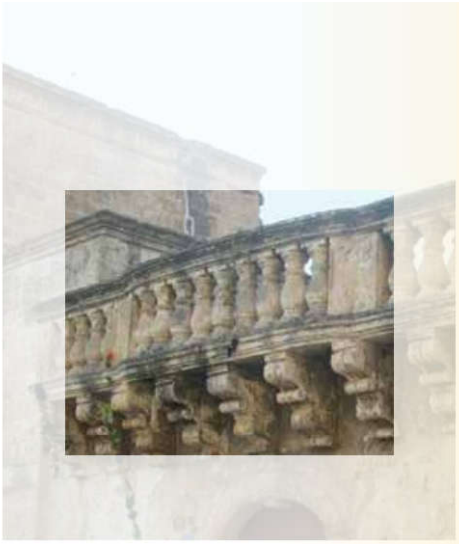
Il progetto EMAS Terra d'Arneo è finanziato con Delibera CIPE n. 20 del 29/09/2004 Premialità FAS per la Qualificazione delle Aree Urbane Regione Puglia

The EMAS project has been funded with Terra d'Arneo CIPE resolution n. 20 of 29/09/2004 FAS rewrding for the Classification of Urban Areas Apulia Region

Il progetto EMAS Terra d'Arneo comprende i Comuni di:

The "Terra d'Arneo" EMAS Project includes the municipalities of:

- **Leverano** capofila | leader
- **Arnesano**
- **Avetrana**
- **Campi Salentina**
- **Copertino**
- **Guagnano**
- **Nardò**
- **Porto Cesareo**
- **Salice Salentino**
- **Veglie**
- **San Pancrazio Salentino**



In copertina e nelle pagine interne |
On the cover and inside pages

Comune di Arnesano | Palazzo Marchesale
Comune di Leverano | Torre di Federico II di Svevia
Comune di Avetrana | Balcone del Palazzo Torricelli
Comune di Nardò | Piazza Salandra
Comune di Campi Salentina | Municipio e Chiesa Madre
Porto Cesareo | Litorale e Torre Cesarea
Comune di Copertino | Castello Angioino
Comune di Salice Salentino | Convento e Chiesa della Visitazione
Comune di Guagnano | Municipio e Chiesa Madre
Comune di San Pancrazio Salentino | Municipio
Comune di Veglie | Palazzo Cacciatore

territorio DI ECCELLENZA

Finito di stampare Maggio 2012
Printed May 2012

Prefazione | Introduction

La Terra d'Arneo da tempo, si propone come Territorio di Eccellenza.
Per raggiungere tale scopo, abbiamo colto l'opportunità, offerta dall'attribuzione della premialità regionale per il migliore processo di Agenda 21 Locale svolto, di lanciare una sperimentazione nel comprensorio degli undici comuni della Terra d'Arneo.
Dal momento, poi, che tali risorse premiali, secondo la Delibera CIPE 2048/2004 e la Delibera della G. R. n. 2019/2005, devono servire all'implementazione di un Sistema di Gestione Ambientale conforme al Regolamento EMAS, si è ritenuto indispensabile, con questa brochure, informare la Comunità della Terra d'Arneo, di questa opportunità qualificante e unica che ci porta sempre più verso la direzione dello sviluppo sostenibile dei nostri territori.
Per condurre all'eccellenza tale area è stato predisposto un Programma ad hoc denominato appunto "Territorio di Eccellenza / Progetto EMAS Terra d'Arneo", che si pone come primo esperimento pilota di EMAS di un territorio in area vasta nel Salento.
Non solo, ma tale Programma, in vista dell'obiettivo principale di migliorare la qualità della vita quotidiana, cercherà di tenere conto anche delle nuove tendenze di fare turismo come il movimento dello "slow life" cioè "l'arte di vivere con lentezza".
Uno stile di vita che proprio in questo territorio potrebbe dimostrare una particolarissima ed esclusiva propensione, assolutamente tutta da riscoprire.
Per questa specificità spero che tale iniziativa venga favorevolmente accolta al fine di continuare a lavorare insieme per il raggiungimento di innovativi sistemi di sviluppo e di qualità della vita nelle nostre città e nei nostri territori, ciascuno per la propria parte e competenza, con riguardo altresì alla tutela delle risorse umane, naturali e culturali.

Terra d'Arneo has been considered a Territory of Excellence for a long time.
To achieve the aim we have seized the chance, given by the attribution of the regional rewarding for the best developed process of Agenda 21, to start the experiment within the eleven municipalities of Terra d'Arneo.
Considering that such rewarding resources, according to the CIPE 2048/2004 resolution and the Regional Council resolution n. 2019/2005, attends to the implementation of an Environmental Management System, according to EMAS Regulations, we think that it is indispensable to inform the Community of Terra d'Arneo about this qualifying and unique opportunity that takes us to the direction of a sustainable development of our territories.
To lead this area to excellence there is a specific programme named "Territory of Excellence / Terra d'Arneo EMAS Project", that is the first pilot of EMAS of a territory in a wide area in the Salento.
Considering the principal aim of a better quality of daily life, this Program will try to regard the new trends of tourism as slow life, which could show all its exclusive characteristics in this area.
For this reason I hope that this initiative will be successful in order to continue to work together for the achievement of innovative systems of development and good quality of life in our cities and territories, respecting the human, natural and cultural resources.

Leverano, Aprile 2012 | April 2012
Cosimo DURANTE
Sindaco del Comune di Leverano | Mayor
Organismo capofila del Progetto EMAS Terra d'Arneo

Premialità FAS per la Qualificazione delle aree urbane - Regione Puglia

Per favorire l'innovazione nel quadro dello sviluppo regionale e accrescere la qualità della progettazione dei Fondi Strutturali, la Regione Puglia ha inteso selezionare le migliori iniziative e premiarle attraverso il finanziamento dell'implementazione di un Sistema di Gestione Ambientale conforme al Regolamento EMAS.

L'obiettivo è quello di contribuire alla definizione e al consolidamento presso i Comuni Pugliesi di un metodo di governance finalizzato a considerare in maniera integrata gli interventi che ricadono sul territorio delle città, superando la logica di autorizzazione settoriale e analizzando le ricadute delle scelte progettuali in un ambito di più ampio respiro.

FAS rewarding for the Qualification of urban areas - Apulia Region

To encourage innovation within the range of regional development and increase the quality of the planning of Structural Funds, Apulia Region intended to select the best initiatives and reward them by financing the implementation of an Environmental Management System according to the EMAS Regulations.

The objective is to contribute to the definition and consolidation in the towns of Puglia of a method of governance in an integrated approach in order to consider interventions that fall within the territory of the city, passing the authorization logic sector and analyzing the impact of planning choices in a broader context.

territorio DI ECCELLENZA

Programma - Sintesi | Programme - Summary

Programma Territorio di Eccellenza | Territory of Excellence Programme

7 La Terra d'Arneo unità di paesaggio | Terra d'Arneo unit of landscape

Progetto Emas Terra d'Arneo | Terra d'Arneo Emas Project

11 A chi si rivolge e perché | For whom and why

11 Area di intervento e campo di applicazione | Intervention area and scope

11 Cosa si può fare | What can be done

12 La certificazione degli enti locali in area vasta | Certification of local authorities in a wide area

13 Le fasi del processo | The phases of the process

15 Strumenti di accompagnamento | Accompanying instruments

La Politica Ambientale | The Environmental Policy

19 Obiettivi dei Comuni | Objectives of the Municipalities

20 Impegni dei Comuni | Commitments of the Municipalities

Conosciamo gli undici Comuni | Knowing the eleven Municipalities

23 Azioni e Processi svolti dai Comuni | Action and Processes made by Municipalities

26 Scheda illustrativa delle risorse | Resources descriptive file

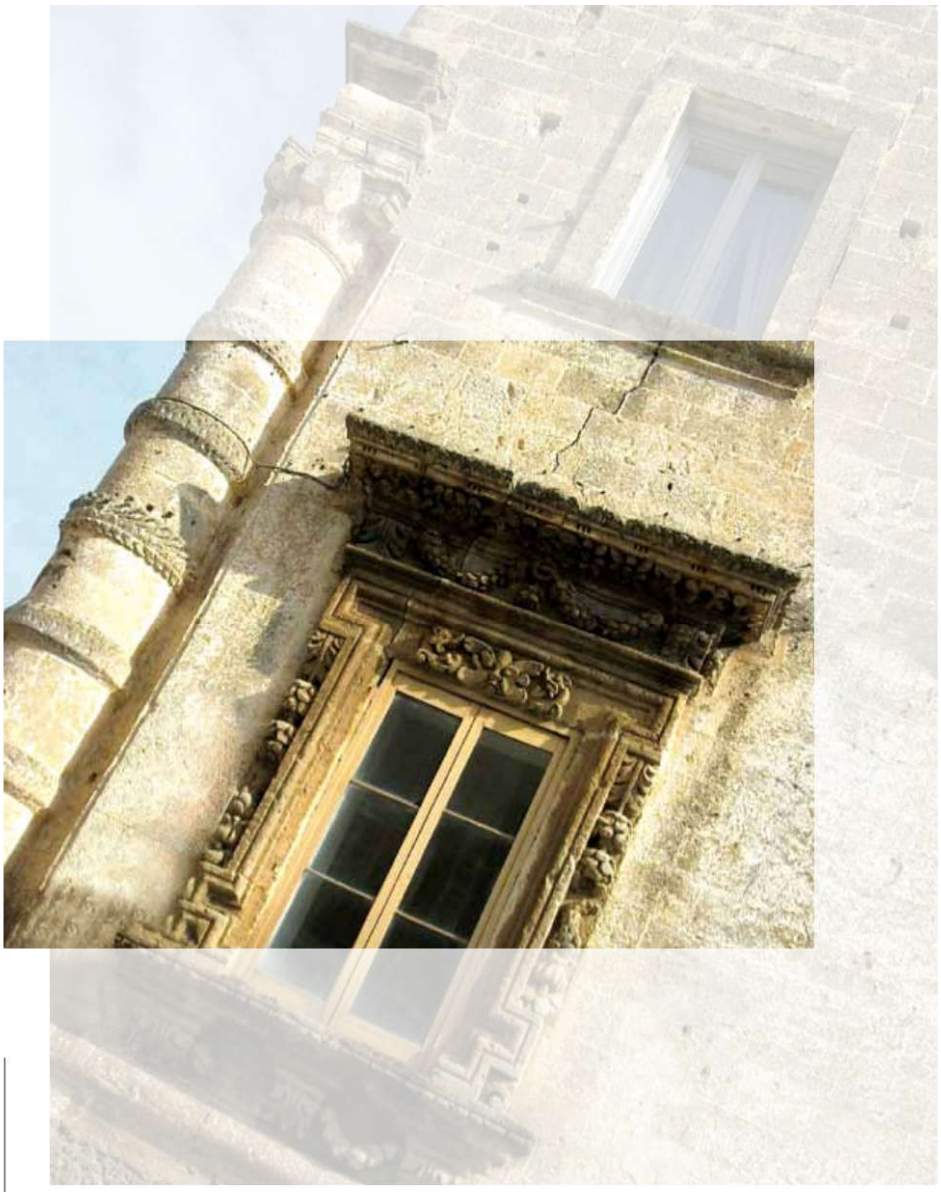
Polo Emas dei Comuni interessati | Emas Polo of the involved Municipalities

29 Gruppo di Coordinamento | Coordination Team

29 Gruppo di Gestione | Management Team

30 Gruppo Tenico Operativo | Operating Technical Team

Conclusione | Conclusion



territorio
DI ECCELLENZA

Programma Territorio di Eccellenza | Territory of Excellence Programme

Territorio di Eccellenza è un programma di azioni tese a migliorare la qualità ambientale del territorio Salentino, attraverso la sperimentazione in un'area limitata, il comprensorio della Terra d'Arneo, di un processo di certificazione ambientale territoriale che prevede attraverso una metodologia integrata:

- Di condurre, in una prima fase, tutti i Comuni del comprensorio alla certificazione ambientale territoriale secondo lo standard EMAS.
- Di conciliare, in una seconda fase, l'esigenza di miglioramento del sistema di gestione ambientale locale con le logiche imprenditoriali, implementando specifiche azioni di sostegno alla creazione di nuove imprese e/o consorzi pubblico/privati per migliorare l'attrattività dell'area per la localizzazione di attività a basso impatto ambientale e a forte contenuto territoriale.
- Di tenere conto, nei processi di certificazione Emas, rivolti principalmente alle pubbliche amministrazioni e alle attività imprenditoriali del territorio, del concetto dello "slow life", in modo da promuovere stili e atteggiamenti lenti e riflessivi per meglio vivere la qualità della vita quotidiana di questo territorio, dalla campagna ai piccoli centri storici, dalle città d'arte al mare.

Territory of Excellence is a programme of actions to improve the environmental quality of the Salento territory, tested in a restricted area, the district of Terra d'Arneo, a process of environmental territorial certification through an integrated methodology:

- To lead, first of all, all the municipalities in the district to the environmental territorial certification according to EMAS standard.
- To reconcile the need for improvement of the local environmental management system with business logic, implementing specific actions to support the creation of new public/private business in order to better the attractiveness of the territory through low environmental impact local activities and high local content.
- To take into account, in EMAS certifications processes of government and business of the area, the concept of "slow life" for a better quality of daily life, from the countryside to the historic small, from cities to the sea.

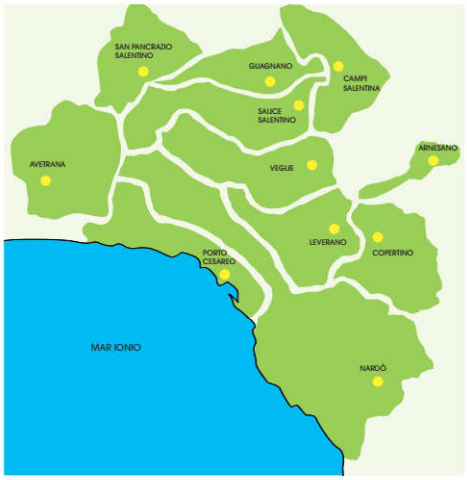
La Terra d'Arneo unità di paesaggio | Terra d'Arneo unit of landscape

L'applicazione del Progetto Territorio di Eccellenza nel comprensorio della Terra d'Arneo si presenta di grande interesse per le peculiarità dell'area:

- Forte impatto delle attività turistiche
- Rapida espansione dei sistemi urbani ed industriali
- Una eccellente economia agroalimentare
- Un enorme patrimonio di risorse naturali e culturali

The project "Territory of Excellence" in the district of Terra d'Arneo is of great interest for the characteristics of this area:

- Strong impact of touristic activities.
- Rapid expansion of urban and industrial systems.
- The food farming economy.
- Its enormous quantity of natural and cultural resources.



ALLEGATO 1 | APPENDIX 1

Il territorio dell'Arneo (allegato 1) è una vasta area che si estende lungo il litorale ionico della penisola salentina fra S. Caterina e Torre Boraco e comprende i territori di Nardò, Copertino, Leverano, Veglie, Salice Salentino, Guagnano, Porto Cesareo, Arnesano, Campi Salentina in Provincia di Lecce; San Pancrazio Salentino in Provincia di Brindisi e Avetrana in Provincia di Taranto, per complessivi 50.000 ettari.

The territory of the Arneo (appendix 1) is a wide area that extends along the Ionian coast of the Salento peninsula between St. Caterina and Torre Boraco and includes the territories of Nardò, Copertino, Leverano, Veglie, Salice Salentino, Guagnano, Porto Cesareo, Arnesano, Campi Salentina in the Province of Lecce; San Pancrazio Salentino in the Province of Brindisi and Avetrana in the Province of Taranto, in total 50.000 hectares.

Prima della quasi totale distruzione degli ecosistemi dunali e palustri, carsici e boschivi, il territorio dell'Arneo accoglieva una esaltante vita vegetale che, interagendo con quella animale, caratterizzava lo spazio geografico del Nord-Ovest Salento saldando la "foresta" di Oria, in Provincia di Brindisi a quella di Nardò, in Provincia di Lecce. Fino al 1950 fu sede della più antica e lussureggiante macchia mediterranea a clima arido dell'estremo Sud e inesauribile miniera di oleastri e olivastri che, per secoli, hanno costituito le specie di origine naturale degli attuali oliveti, nei numerosi comuni delle tre province.

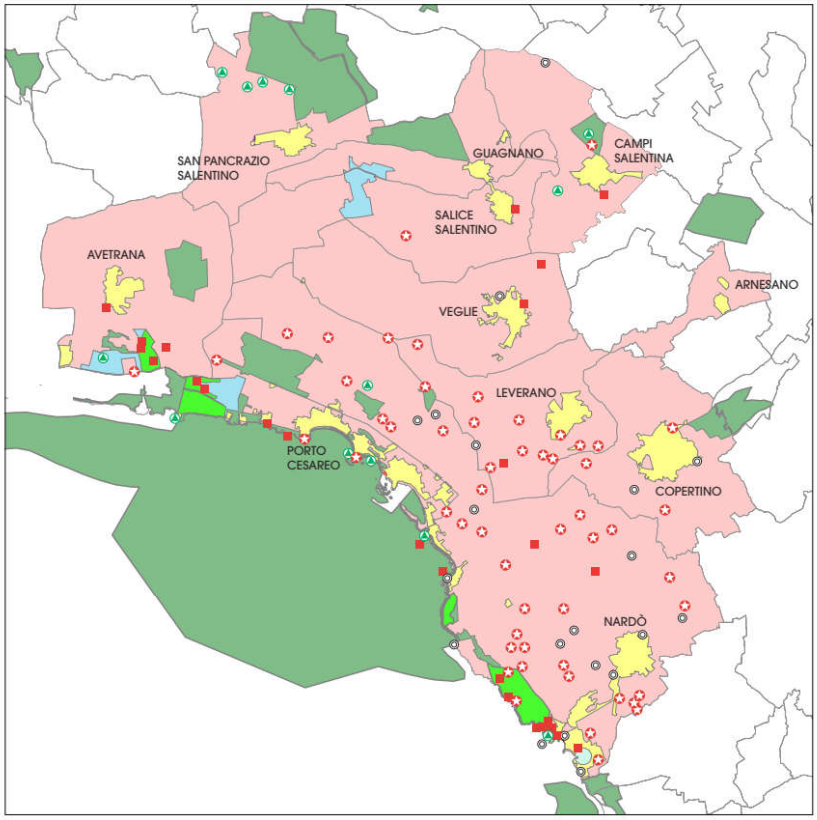
Before the almost total destruction of the sand dune and marsh ecosystems, eroding and woody, the territory of the Arneo had an exciting plant life that, interacting with the animal one, characterized the geographic area of the North-West of the Salento, joining the "forest" of Oria, in the Province of Brindisi with the one of Nardò, in the Province of Lecce. Till 1950 there has been the old and luxuriant "macchia mediterranea" with the Southern arid climate, inexhaustible source of wild olives and oleasters which were the original natural species of the present olive groves, in the numerous municipalities of the tree provinces.

Pertanto, possiamo considerare tale territorio come un unità di paesaggio (allegato 2). Un'area che possiamo definire come un "ambito spaziale globalmente omogeneo per proprie e intrinseche caratteristiche fisiche, biologiche e antropiche".

Non c'è dubbio che tale inquadramento del territorio dell'Arneo in unità di paesaggio consente, non solo di avere un unico ambito di riferimento utile nel programmare obiettivi di tutela, ma soprattutto permette di capire quali siano gli elementi che concorrono alla caratterizzazione del sistema territoriale in cui si opera.

So that we can consider this territory as a unit of landscape (appendix 2), that is a" globally homogenous spacial area for its own physical, biological and anthropic characteristics". Undoubtedly, the placement of the territory of Terra d'Arneo as a unit of landscape allows us, not only to have a unique area of reference useful to plan objectives of environmental protection, but also to understand what are the elements that characterize the territorial system in which we work.

Immagine globale del paesaggio dell'Arneo | Overall image of the landscape of Arneo



ALLEGATO 2 | APPENDIX 2

LEGENDA | LEGEND

- Vincolo Architettonico | Architectural restraints
- Segnalazioni Architettoniche | Architectural sites
- Segnalazioni Archeologiche | Archaeological sites
- Grotte | Caves
- Zone agricole doc | COD agricultural areas
- Vincolo Archeologico | Archaeological restraints
- Biotipi | Biotypes
- Zone Faunistiche | Faunal areas
- Centri urbani | Urban centres
- Aree protette | Protected areas

La soluzione che si propone il Programma TERRITORIO di ECCELLENZA/Progetto EMAS Terra d'Arneo in TANDEM con Agenda 21 locale è quella di pensare al territorio dell'Arneo in termini di sviluppo sostenibile per non compromettere in modo definitivo l'enorme patrimonio ancora esistente.

Concretamente tutto ciò significa adottare una rigorosa programmazione urbanistica ed economica che preveda da un lato, una riconversione delle attività produttive in armonia con l'ambiente naturale e dall'altra, l'applicazione rigorosa delle norme urbanistiche nazionali, regionali ed europee tutt'ora vigenti.

The solution proposed by the Territory of Excellence Programme/Terra d'Arneo EMAS Project with the Local Agenda 21- is that of thinking of the territory of Arneo in terms of sustainable development in order to preserve the enormous resources still existing.

Pragmatically, it means to adopt a rigorous urban and economic planning which takes into account the harmonic conversion of the productive activities as for the natural environment and a rigid application of the regional, national and European laws still now in force.

Progetto Emas Terra d'Arneo | Terra d'Arneo Emas Project

A chi si rivolge e perché | For whom and why

Il Progetto, cui concorrono la Regione Puglia, gli undici Comuni della Terra d'Arneo e i Partners: Studio CEN.TER., ECO-logica S.r.l. e Parsec 3.26 S.r.l., mira ad attuare un processo di certificazione ambientale degli Enti Locali e a stimolarne l'adozione da parte degli stessi, con il fine di realizzare un territorio ad alta valenza ambientale, nel quale perseguire gli obiettivi di salvaguardia del territorio e di tutela e miglioramento della qualità ambientale.

The project, with the contribution of the Puglia Region, the eleven municipalities of the Terra of Arneo and Partners: Studio CEN.TER., ECO-Logica Ltd and 3.26 Parsec Ltd, aims to implement an environmental certification process of the local authorities and to promote their uptake by the same, with the aim of creating an area with high environmental value, in pursuing the objectives of the conservation of the land and protection and improvement of environmental quality.

Area di intervento e campo di applicazione | Intervention area and scope

La certificazione ambientale dei Comuni verrà applicata alla loro struttura amministrativa e quindi a tutte quelle attività, gestite e/o controllate dai Comuni, che comportano impatti significativi e che incidono sulla gestione ambientale delle attività di servizio pubblico. Pertanto l'adozione di un Sistema di Gestione Ambientale permette di avviare nel territorio di area vasta dell'Arneo un processo di miglioramento che potrebbe facilitare il dialogo tra i Comuni e l'intera Comunità locale.

The environmental certification of Commons will be applied to their administrative structure and in all those activities, managed and/or controlled by the Municipalities, which involve significant impacts that affect the environmental management of the public service activities. The adoption of an Environmental Management System allows you to boot into the territory of wide area of Arneo a process of improvement that could facilitate the dialogue between the Municipalities and the entire local Community.

Cosa si può fare | What can be done

Il modello di sviluppo attuale, anche nel Comprensorio della Terra d'Arneo, sta mostrando tutti i propri limiti, pertanto con tale progetto, si vuole contribuire a definire e consolidare un metodo di gestione integrato finalizzato alla valorizzazione delle risorse ambientali di tutti i Comuni della Terra d'Arneo.

Come? Dotando il territorio di strumenti di gestione ambientale che indirizzino lo sviluppo delle attività umane in due direzioni: la prima, rivolta al controllo degli effetti ambientali generati dallo sfruttamento delle risorse agro ambientali, culturali e paesaggistiche; la seconda, a realizzare una elevata qualità ambientale territoriale basata su uno sviluppo locale sostenibile nell'intento comune di creare "valore aggiunto territoriale".

The current model of development, even in the District of Terra d' Arneo, is showing all its limitations, therefore this project is to help define and consolidate an integrated management approach aimed at enhancing the environmental resources of all the Municipalities of Terra d'Arneo.

How? By supplying the territory with environmental management instruments which can address the development of human activities in two directions: the first, devoted to the control of environmental effects produced by the exploitation of agro environmental resources, cultural and landscape; and second, to achieve a high territorial environmental quality based on a sustainable local development in order to create a common "territorial added value".

Tra gli strumenti di politica ambientale che rispondono a tale approccio volontario viene assegnata una grande importanza, sia a livello comunitario che a livello nazionale, all'EMAS (Eco-Management and Audit Scheme), lo schema europeo di gestione ambientale e Audit.
Il nuovo regolamento EMAS ha infatti esteso anche agli enti locali la possibilità di essere registrate, con la possibilità per le strutture comunali di definire e ottimizzare le procedure degli effetti delle proprie attività, coinvolgendo attivamente i dipendenti e condividendo con i cittadini responsabilità e risultati.

Among the instruments of environmental policy on a voluntary approach EMAS (Eco-Management and Audit Scheme) has a great importance both on a national and European Community level. The new EMAS Regulations give the other local authorities the possibility to be registered, so that the municipal structures can define and optimize the procedures of the effects of their own activities, involving the staff and sharing the responsibilities and the results with the citizens.

La certificazione degli enti locali in area vasta | The certification of the local authorities in a wide area

Da questo punto di vista è innegabile il ruolo degli enti locali che, operando su un'ampia gamma di decisioni a livello comunale e comprensoriale (unione e associazione dei comuni), determinano il carattere e l'intensità dell'uso del territorio, tanto da condizionare la qualità della vita dei cittadini che vivono nell'area geograficamente amministrata dall'ente.

From this point of view is undeniable the role of local authorities that, working on a wide range of decisions at a municipal and district level (union and association of municipalities), determine the character and the intensity of the use of the territory, so that they affect the quality of life of people living in the territory geographically administered by the institution.

Pertanto, con l'applicazione di EMAS ai soggetti che governano il territorio, si ha la possibilità di verificare sistematicamente la conformità alla normativa vigente e al tempo stesso di introdurre elementi innovativi e migliorativi della qualità di vita.

Therefore, with the application of EMAS to the territorial authorities, we have the opportunity to check systematically according to the local regulations and at the same time to introduce innovative elements and improvement in the quality of life.

Inoltre l'EMAS degli enti locali presenti sul territorio può favorire un'integrazione tra la gestione ambientale attuata dagli enti stessi e le iniziative di certificazione ambientale avviate dai privati, in modo da stimolare la nascita di un distretto ad alta qualità ambientale, cioè un area certificata, in cui sono localizzati enti pubblici locali, enti di gestione in area parco, imprese di produzione, imprese di servizi, aziende turistiche ed aziende che erogano servizi ambientali, tutte provviste di certificazione ambientale.

Moreover, in the local authorities Emas can encourage the integration between the environmental management carried out by the same authorities and the actions of environmental certification undertaken by the private, in order to promote the birth of a high quality district, that is a certificated area, in which there are public local authorities, management entities in park area, production companies, service companies, tourism companies and companies that provide environmental services, all with environmental certification.

Le fasi del processo | The phases of the process

L'applicazione del regolamento EMAS al territorio della Terra d'Arneo presenta evidentemente una complessità maggiore rispetto al caso di un singolo Comune per il numero elevato di organizzazioni e soggetti coinvolti, per la vastità territoriale dell'area interessata e la varietà delle attività e degli aspetti ambientali presenti. Inoltre, dati i tempi e le risorse a disposizione, il processo di registrazione al regolamento EMAS degli Enti locali appartenenti al territorio della Terra d'Arneo si svolgerà secondo un programma (allegato 3) che terrà conto della diagnosi ambientale che sarà effettuata a livello dei singoli Comuni e di area vasta.

The application of EMAS regulations to the territory of Terra d'Arneo has a greater complexity than in the case of a single Municipality for the high number of organizations and subjects involved, for the hugeness of the land involved and the variety of activities and environmental issues. Moreover, due to the times and the resources at disposal, the process of registration to the EMAS regulations of the local authorities belonging to the territory of Terra d'Arneo will take place according to a programme (appendix 3) that takes into account the environmental diagnosis, which both every single Municipality and a wide area will carry out .

Una volta definita la politica e l'analisi ambientale di ogni Comune, ogni singola organizzazione comunale potrà in seguito implementare il proprio sistema di gestione ambientale. Al termine del percorso, il Comune che avrà ultimato il processo di certificazione sarà qualificato come Territorio di Eccellenza.

Once defined the political and environmental analysis of each municipality, every single municipal organization will be able to implement its own environmental management system. At the end of the path, the Municipality that has completed the certification process will be qualified as a Territory of Excellence.

PROGRAMMA TERRITORIO DI ECCELLENZA
EMAS FOR SLOW LIFE

SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE EMAS PER GLI ENTI LOCALI

	Staff di Coordinamento		Staff di Gestione		Gruppo di Lavoro RTI	
1	• RUP Comune Capofila • Coordinatore Progetto • Assessori comunali		• Dirigenti e/o Referenti Comunali • Coordinatore Progetto		• Studio CEN.TER. • Eco-logica srl • Parsec 3.26	POLO EMAS
2	Politica Ambientale del Territorio	PAT	Politica Ambientale Comunale	PAC		PAC coordinata con PAT
3	Analisi Ambientale del Territorio	AAT	Analisi Ambientale Comunale	AAC		AAC cordinata con AAT e con PAT
4	Programma Miglioramento Ambientale del Territorio	PMAT	Programma Miglioramento Ambientale Comunale	PMAC		PMAC coordinata con PMAT
5			Sistema Gestione Ambientale Comunale	SGAC	Sistema Gestione Ambientale Comune Pilota	SGAP coordinato con SGAC
6					Audit Ambientale	
7					Certificazione ISO 14001	
8					Dichiarazione Ambientale	Registrazione EMAS
9				VAA	Verifica SGA Convalida DA	Comitato EMAS Italia

EMAS

TERRITORIO | SINGOLI COMUNI | COMUNE PILOTA

1. Costituzione del Polo Emas
2. Politica Ambientale del Territorio e dei singoli Comuni
3. Analisi Ambientale del Territorio e dei singoli Comuni
4. Programma Miglioramento Ambientale del Territorio e dei singoli Comuni
5. Scelta del Comune Pilota e Sistema di Gestione Ambientale dei singoli Comuni
6. Audit interno e riesame della direzione del Comune Pilota
7. Certificazione ISO 14001
8. Dichiarazione Ambientale del Comune Pilota
9. Verifica e convalida della D.A.

Agenda 21 della Terra d'Arneo

Strumenti di accompagnamento | Accompanying instruments

- **Osservatorio per la sostenibilità delle aree urbane - Urban Center**

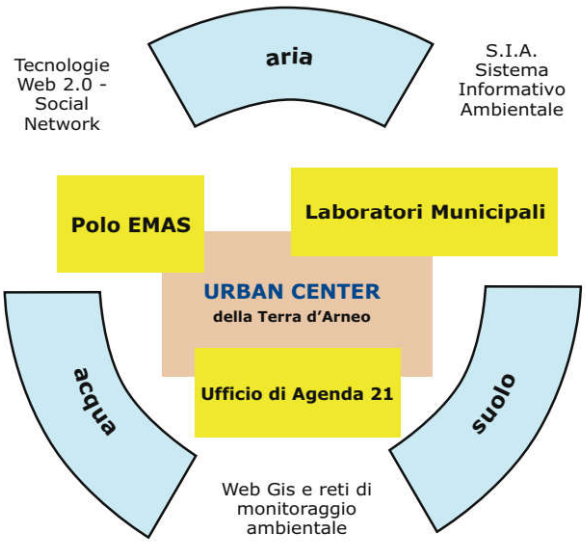
E' uno spazio di informazione e di dialogo (allegato 4), un punto di riferimento a supporto dei laboratori municipali per lo sviluppo sostenibile precedentemente attivati, durante il processo di Agenda 21 Locale, da tutti i Comuni del comprensorio.

Esso svolgerà attività finalizzate a perseguire il miglioramento ambientale, fornendo spazi di riflessione e chiavi di lettura sull'attualità delle trasformazioni territoriali e urbane in atto in tutti i Comuni della Terra d'Arneo.

- **Observatory for the sustainability of urban areas - Urban Center**

It is an information and dialogue space (appendix 4), a reference point supporting the municipal laboratories for the sustainable development already activated during the process of Agenda 21 in all the Municipalities of the district.

It will pursue actions aimed at the environmental improving, providing spaces for reflection and interpretation on the current territorial and urban transformations in all the Municipalities of Terra d'Arneo.



Attività di informatizzazione

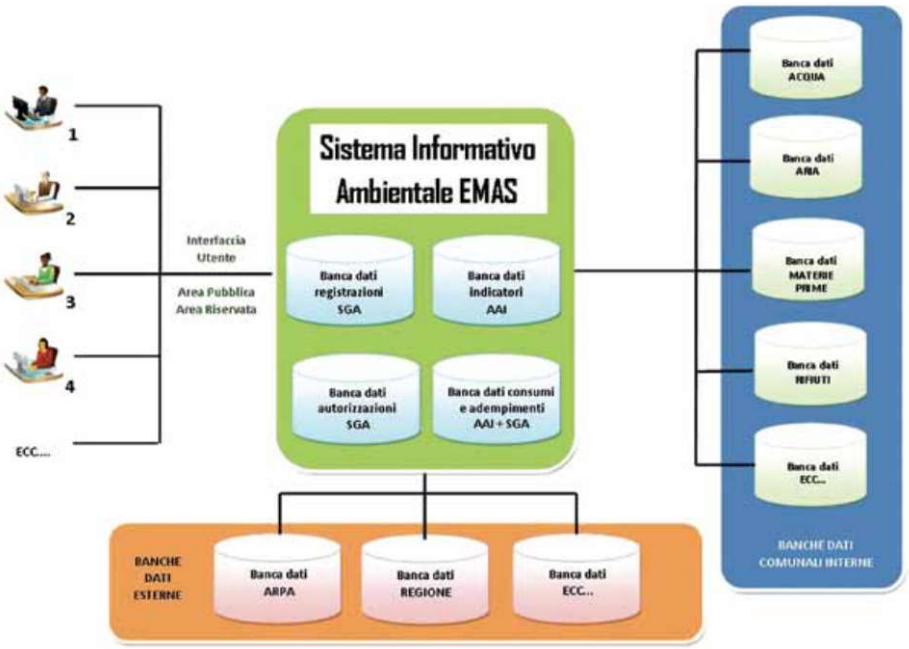
Il progetto prevede la costruzione e il funzionamento di un Sistema Informativo Ambientale denominato SIA EMAS nonché la costruzione e gestione di un sito web (www.a21arneo-emas.it) con la creazione di uno spazio informatico per rendere visibili le attività e le azioni in corso di svolgimento.

Il SIA EMAS e relativa banca dati (allegato 5) servirà per archiviare le informazioni ambientali che le Amministrazioni raccoglieranno per lo svolgimento delle loro attività istituzionali e per controllare i dati relativi allo stato dell'ambiente e alla gestione delle problematiche territoriali.

Computerization activity.

The project contemplates the building and the working of an Environmental Information System called SIA EMAS and also the building and management of a web site (www.a21arneo-emas.it/) with the creation of a data processing space to make visible the activities and the actions under development.

The SIA EMAS and its database (appendix 5) will be used to store the environmental information that the Town Governments will collect for the performance of their task and to control the data concerning both the state of environment and the management of territorial issues.



- **Campagna promozionale e informativa.**
  Verrà realizzata attraverso dei Forum Locali che forniranno spunti e idee sulla gestione dei problemi territoriali specifici e raccoglieranno le proposte della cittadinanza attraverso il metodo della progettazione partecipata. Si tratta di percorsi di ascolto delle comunità locali al fine di contribuire tutti insieme al miglioramento delle condizioni ambientali dei propri territori.

Alla fine del processo di certificazione è prevista, inoltre, una Conferenze in area vasta che servirà a fare il punto della situazione sulla qualificazione delle aree urbane e l'implementazione del Sistema di Gestione Ambientale nei singoli Comuni.

- **Promotional and information campaign.**
  It will be made through Local Forum that will provide ideas about the management of specific territorial issues and will collect the suggestions of the citizens through the method of the shared planning. It deals with listening courses of the local communities in order to contribute all together to the improvement of the environmental conditions of the territories.
  At the end of the process of certification there will be a Conference in a wide area to take stock of the situation about the qualification of urban area and the implementation of the Environmental Management System in each Municipality.

- **Attività di formazione.**
  Sono previsti Seminari di formazione tenuti dallo staff di progetto e rivolti ai consulenti del polo operativo EMAS, all'insieme dei partecipanti dell'organo di gestione e a tutto il personale dei Comuni coinvolti. In particolare è previsto un Piano di formazione per tutti i referenti tecnici comunali dei vari Comuni della Terra d'Arneo. Esso sarà articolato in due fasi: Formazione di base della durata di 20 ore e Formazione specifica della durata di 40 ore.
  Tutta la documentazione, rappresentata da dispense, verrà messa a disposizione e potrà essere visionata entrando nel sito web del progetto EMAS Terra d'Arneo.

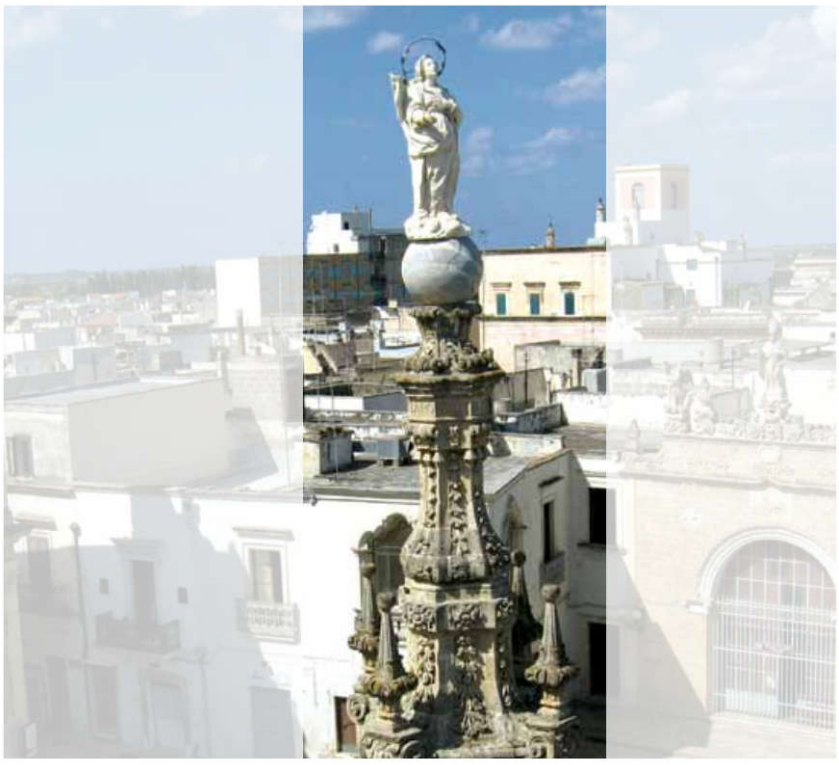
- **Formation activities.**
  There will be training Seminars held by the project staff aimed to the operating EMAS centre Consultants, to all the participants of the management staff and all the municipalities involved.
  In particular there is a Training Plan for all municipal technical contacts of the various municipalities of Terra d'Arneo. It will be divided into two phases: basic Training lasting 20 hours and specific Training lasting 40 hours.
  All the documentation represented by handouts, will be made available and can be viewed by entering the website of the EMAS Terra d'Arneo project.

- **Interventi di verifica e istruttoria per la registrazione.**
  Le prestazioni ambientali dei Comuni, insieme all'implementazione del sistema di gestione ambientale, saranno sottoposti ad una verifica sistematica, documentata, periodica ed obiettiva. Inoltre, verranno stabiliti i contatti con il Verificatore Ambientale Accreditato designato dall'Amministrazione capofila per la verifica del Sistema di Gestione Ambientale.

La convalida della Dichiarazione Ambientale, da parte dell'Organismo Competente Nazionale EMAS Italia, sarà messa a disposizione di tutta la cittadinanza attraverso la pubblicazione sul sito web del progetto e la sua presentazione avverrà in un Convegno finale.

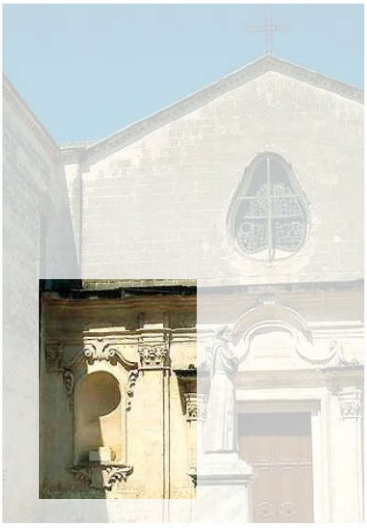
- **Intervention verification and investigation for recording.**
  The environmental performance of the Municipalities, together with the implementation of the environmental management system, will be subjected to a systematic, documented, periodic and objective verification.
  Moreover, contacts will be established with the Accredited Environmental Verifier, designed by the leader Administration to verify the Environmental Management System.

  The validation of Environmental Declaration, by the National Competent Organization EMAS Italy, it will be available for all the citizens through the publication on the project website and its presentation in a final Convention.



La Politica Ambientale | The Environmental Policy

I Comuni di Leverano, Veglie, Salice Salentino, Guagnano, Porto Cesareo, Arnesano, Campi Salentina, Nardò e Copertino in Provincia di Lecce, San Pancrazio Salentino in Provincia di Brindisi e Avetrana in Provincia di Taranto, consapevoli dell'importanza che riveste la tutela dell'ambiente e la prevenzione dell'inquinamento ai fini del miglioramento della qualità della vita dei propri cittadini, hanno intrapreso un percorso comune con l'approvazione di un documento di politica ambientale.



The Municipalities of Leverano, Veglie, Salice Salentino, Guagnano, Porto Cesareo, Arnesano, Campi Salentina, Nardò and Copertino in the Province of Lecce, San Pancrazio Salentino in the Province of Brindisi and Avetrana in the Province of Taranto, aware of the importance of the protection of the environment and the prevention of pollution for the improving of the quality of life of their citizens, started a common course with the approval of a document of environmental policy.

Obiettivi dei Comuni | Objectives of the Municipalities

I Comuni, nella consapevolezza del proprio ruolo nella salvaguardia dell'ambiente naturale del proprio territorio e della salute e sicurezza dei propri cittadini, hanno adottato un Sistema di Gestione Ambientale che risponde ai requisiti della norma UNI EN ISO 14001 e del Regolamento Comunitario EMAS, per raggiungere i seguenti obiettivi generali:

- Di mantenere nel tempo la conformità legislativa in tutti gli ambiti in cui operano.
- Di assicurare il "miglioramento continuo" delle proprie prestazioni ambientali.

The Municipalities, aware of their role in the natural environment protection of their own territories and of the health and safety of the citizens, have adopted an Environmental Management System meeting the requirements of the regulations UNI EN ISO 14001 the European Community EMAS Regulations , in order to achieve the following general objectivies:

- To keep during the time the legislative compliance in alla the areas in which they work.
- To ensure the "continuous improvement" of their environmental performance.

Impegni dei Comuni | Commitments of the Municipalities

- Condurre le proprie attività in modo razionale ed efficiente, facendo in modo di minimizzare l'impatto diretto ambientale e i disagi per la comunità:

  - Occupandosi del controllo e della riduzione degli impatti ambientali che derivano dalle attività direttamente svolte dagli uffici comunali (consumo delle risorse energetiche, consumo di materie prime, rifiuti, emissioni in atmosfera etc.) tenendo conto delle conseguenze reali e potenziali che si possono verificare in caso di incidente o emergenza.
  - Occupandosi in maniera adeguata del miglioramento della gestione dei rifiuti prodotti e favorendo la diffusione della raccolta differenziata.
  - Occupandosi dell'incentivazione del risparmio idrico, monitorando la qualità delle acque superficiali e sotterranee e garantendo un servizio di depurazione e fognatura efficiente che risponda in maniera adeguata alle esigenze della popolazione coinvolta.
  - Occupandosi della promozione del risparmio energetico e favorendo l'utilizzo delle fonti alternative di energia.

  - Occupandosi della formazione di un efficiente controllo delle emissioni atmosferiche e ricercando soluzioni che minimizzino l'impatto delle attività produttive e del traffico sulla qualità dell'aria.
  - Occupandosi della formazione di un efficiente monitoraggio del livello acustico, individuando in tal modo le aree previste dalla zonizzazione acustica che risultano più critiche e adottando misure che consentano di contenere il rumore.
  - Occupandosi della formazione di efficienti controlli del suolo, in maniera tale da adottare le necessario misure di bonifica e di ripristino ambientale.

- To carry out their own activities in a rational and efficient way, trying to minimize the direct environmental impact and the unease for the community:

  - Dealing with the control and the reduction of environmental impact that derive from activities directly carried out by municipal offices (use of energy resources, use of raw materials, waste, emissions in the atmosphere, etc.), taking into account the real and potential consequences which can occur in case of incidents or emergency.

- Dealing with in the right way the improvement of the management of waste produced and promoting the diffusion of waste separation.
- Dealing with the incentive of water saving, monitoring the quality of surface and underground water and assuring an efficient purification and drainage service which meets suitably the needs of the involved population.
- Dealing with the promotion of energy saving and encouraging the use of alternative energy sources.
- Dealing with the realization of an efficient control of the emissions in the atmosphere and looking for solutions that minimize the impact of productive activities and of the traffic on the quality of air.
- Dealing with the realization of an efficient monitoring of noise level, locating the areas designed for the noise zoning which are more critic and adopting measures that allow to keep down the noise.
- Dealing with the realization of efficient control of the soil, in order to adopt the necessary steps of environmental drainage and restoration.

- Identificare, supportare e promuovere le azioni e le iniziative esercitate da o con il contributo e la collaborazione degli attori istituzionali, sociali ed economici con i quali il comune intreccia rapporti, orientate ad uno sviluppo economico che sia compatibile con l'ambiente:

  - Occupandosi della promozione della gestione ambientale presso i soggetti che operano nel territorio comunale.
  - Occupandosi della adozione di iniziative di "green procurement" e favorendo i fornitori e appaltatori più rispettosi dell'ambiente.
  - Occupandosi dell'inserimento della componente ambientale in tutti i processi decisionali e nella gestione dei rapporti con i terzi che si occupano delle attività non direttamente controllate dal comune.
  - Occupandosi della informazione e sensibilizzazione della popolazione locale sulle problematiche ambientali del territorio in maniera tale da favorire un approccio più partecipativo alla ricerca di soluzioni.
  - Occupandosi della incentivazione e supporto di attività pubbliche o private volte allo sviluppo sostenibile del territorio.

- Favorire il raggiungimento degli obiettivi prefissati con risorse finanziarie adeguate e il lavoro dei propri dipendenti con attività di formazione e informazione che consentano la maturazione di una cultura ambientale e delle abilità e competenze professionali necessarie. Il tutto dovrebbe incidere sulla motivazione del personale.

- To identify, support and promote the actions and the undertakings made by or with the contribution and collaboration of the institutional, social and economic protagonists with which the Municioality establishes relations, directed at an economic development compatible with the environment:

  - Dealing with the promotion of the environmental management among the subjects that work in the municipal territory.
  - Dealing with the adoption of "green procurement" undertakings and encouraging the providers and contractors more respectful of the environment.
  - Dealing with the inclusion of the environment factor in all the decision-making processes and the management of the relations with a third party which deals with the activities not directly controlled by the municipality.
  - Dealing with the information and publicity campaign of local people about the environmental issues of the territories in order to encourage a more active approach to look for solutions.
  - Dealing with the incentive and support of public or private activities for the sustainable development of the territory.

- To promote the fulfilment of the established objectives with adequate financial resources and the work of their own employees through formation and information activities that allow the growth of an environmental culture and the necessary professional skills and competence. All this should affect the employees' enthusiasm.

Conosciamo gli undici Comuni
Knowing the eleven Municipalities

Impegni dei Comuni | Commitments of the Municipalities

I Comuni della Terra d'Arneo già da tempo svolgono la loro azione politico amministrativa nella direzione dello sviluppo sostenibile attraverso la realizzazione di progettualità che hanno come principi fondamentali quelli propri della "città sostenibile" enunciati ed approvati nella "Carta di Aalborg".

The Municipalities of Terra d'Arneo play their political administrative action to the sustainable development through the realization of projects that has as fundamental principles, those typical of the "sustainable city", enunciated and approved by the "Aalborg Charter".

aalborgplus10.dk

This is to certify that

Consorzio Intercomunale Nord – Ovest Salento"Terra D´arneo"

is a signatory to

The Aalborg Commitments

ALLEGATO 6 | APPENDIX 6

I Comuni della Terra d'Arneo hanno già posto le premesse giungendo, a sostegno delle proprie politiche di sviluppo sostenibile, alla realizzazione di una Agenda 21 Locale avendo già aderito nel 2001 con propri atti deliberativi alla Carta di Aalborg e successivamente sottoscrivendo, come Consorzio Intercomunale Nord-Ovest Salento Terra d'Arneo, anche gli Aalborg Commitments (allegato 6), nel Giugno 2004 nel corso della IV Conferenza Europea delle Città Sostenibili svoltasi nella città danese.

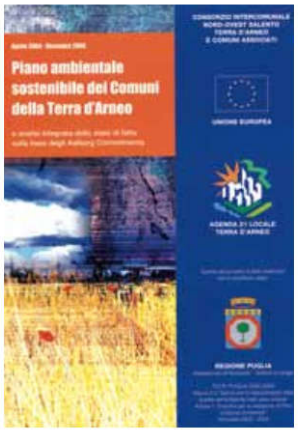
Supporting their sustainable development policies, the Municipalities of Terra d'Arneo placed the premises coming to the realization of a Local Agenda 21, having given their contributions in 2011 with deliberative acts to the Aalborg Charter and subscribing then, as a Terra d'Arneo North-West Salento Association of Municipalities, the Aalborg Commitments (appendix 6), June 2004, during the 4th European Conference of the Sustainable Cities in Aalborg (Denmark).

Gli Aalborg Commitments, è una carta di impegni che individua, in dieci aree tematiche, obiettivi e priorità per uno sviluppo sostenibile Essi stati progettati per dare maggiore incisività alle azioni di sostenibilità locale e per fornire nuovi impulsi ai processi di Agenda 21 Locale.

The Alborg Commitments spot, in ten topics, the objectives and priorities for a sustainable development. They have been projected to give a greater strength to the actions of local sustainability and new impulses to the processes of the Local Agenda 21.

In particolare, i Comuni della Terra d'Arneo, organizzati in rete, hanno posto in essere strumenti ed attività innovative volte a conoscere l'ambiente, attivando:

- Concretamente la formazione di Forum Ambientali.
- Realizzando studi per la caratterizzazione ambientale con la stesura del 1° Rapporto sullo Stato dell'Ambiente (RSA) che rappresenta la prima autodiagnosi dei territori in area vasta (allegato 7).
- Definendo strategie per lo sviluppo sostenibile attraverso la stesura e la condivisione di un Piano d'Azione Sostenibile (PAS) che certamente potrà essere utile nel percorso che i vari Comuni dovranno intraprendere per l'attuazione del sistema di gestione ambientale EMAS (allegato 8).



ALLEGATO 7 e 8 | APPENDIX 7 and 8

In particular, the Municipalities of Terra d'Arneo, in a network, have realized instruments and new activities in order to know the environment, activating:

- Some Environmental Forum.
- Realizing studies for the environmental characterization with the 1st Environment State Report (ESR) that represents the first self-diagnosis of the territories in a wide area (appendix 7).
- Defining strategies for the sustainable development through the writing and sharing of a Sustainable Action Plan (SAP) that could certainly be useful to the Municipalities to implement the EMAS environmental management system (appendix 8).

Inoltre, per meglio supportare i processi già in atto e quelli futuri, il Comune di Leverano quale soggetto capofila dei Comuni della Terra d'Arneo, ha aderito e partecipato con propri rappresentanti:

- Nell'aprile 2003, alla rete del Ministero dell'Ambiente dei 110 progetti di Agenda 21 cofinanziati e rappresentanti le migliori buone pratiche a livello nazionale. Nello stesso anno al Coordinamento Nazionale Agende 21 Locali per partecipare alle varie iniziative Nazionali e Internazionali riguardanti lo sviluppo sostenibile.

- Nel marzo 2007, alla V° Conferenza Europea delle Città Sostenibili tenutasi a Siviglia (Spagna) portando il proprio contributo sui progressi e i traguardi raggiunti nell'ambito della sostenibilità locale e nello stesso tempo a conoscere nuovi strumenti che potessero accelerare i processi di agenda 21 locale nel comprensorio dell'Arneo.

Nel corso della Conferenza anche il Comune di Leverano ha sottoscritto gli Aalborg Commitments.

I firmatari degli Aalborg Commitments | The signatories of the Aalborg Commitments

- Nel giugno 2006, e a seguire negli anni successivi all'Open Group del Progetto TANDEM tenutosi presso l'Assessorato Ambiente della Provincia di BOLOGNA per avere un supporto metodologico ed operativo in vista della Certificazione Ambientale o della Registrazione EMAS.

Moreover, to support best the processes already in existence and coming, the Municipality of Leverano, the leader subject of the Municipalities of Terra d'Arneo, agreed to and took part with its own representatives in:

- April 2003, Department of the Environment Network of the 110 projects of Agenda 21, co-financed, and representing the best nationwide good practices.
  National Committee of the Local Agendas 21, same year, in order to take part in the various National and International actions regarding the sustainable development.
- March 2007, 5th European Conference of the Sustainable Cities in Seville (Spain), gives its own contribution to the progress and goals achieved in the local sustainability and also to know new instruments that can speed up the processes of the local Agenda 21 in the district of the Arneo.

  During the Conference also the Municipality of Leverano subscribed the Aalborg Commitments.

- June 2006, and in the following years, the Project Tandem Open Group at the Department of Environment in the Provincial Administration of Bologna in order to find methodological and operative support for Environmental Certification or EMAS Registration.

Infine, sempre il Comune di Leverano, ha presentato i risultati dei vari processi di sostenibilità e proposto idee-azioni per il miglioramento dell'ambiente e del territorio nelle seguenti manifestazioni:

- Nel novembre 2004 con la 1° Conferenza sull'ambiente in area vasta "Dall'Agenda 21 locale al Sistema Informativo Ambientale" dove si sono illustrati i lavori di autodiagnosi dei rispettivi territori Comunali e raccolto i suggerimenti, le idee e le azioni emerse nell'ambito degli incontri dei Forum locali / seminari informativi e dei Forum comprensoriali / workshop tematici.

- Nel novembre 2008 con una Tavola rotonda: "dal Piano ambientale sostenibile al Piano d'area strutturale", organizzata dall'Ufficio di Agenda 21 nell'ambito della XIV edizione della "Città del libro". Una rassegna nazionale degli autori e degli editori che si svolge ogni anno nel Comune di Campi Salentina. Tale evento è servito come momento di riflessione su un tema molto importante quale è quello della sostenibilità in area vasta come ambito territoriale per un nuovo modello di sviluppo partecipato.

Finally, the Municipality of Leverano presented the results of the various processes of sustainability and proposed ideas and actions to improve the environment and the territory in the following events:

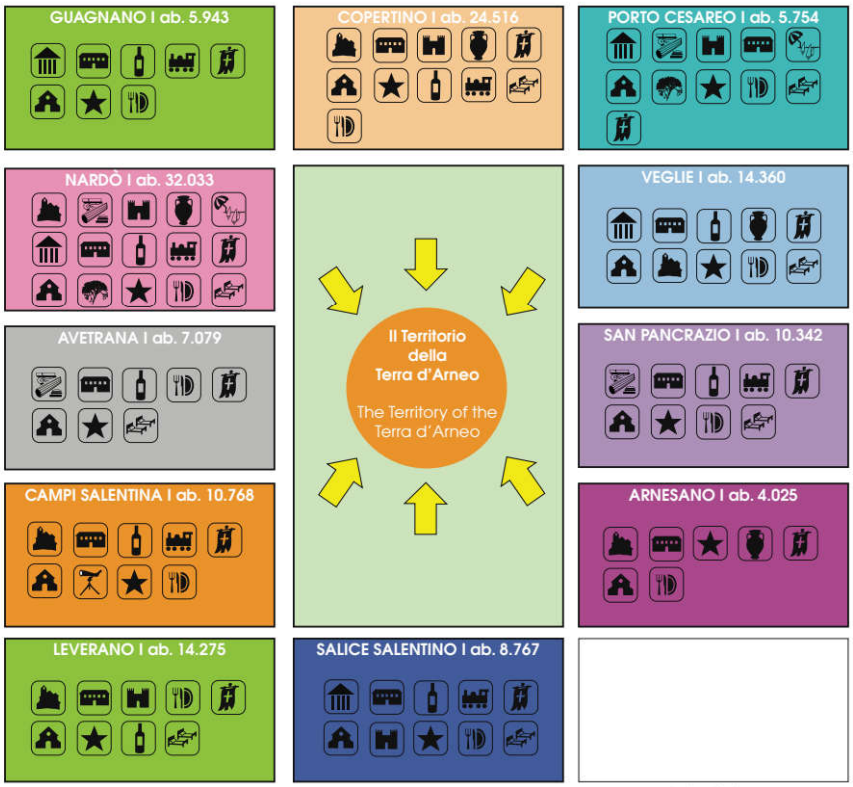
- November 2004, 1st Conference on Environment in a wide area "From local Agenda 21 to the Environment Information System" where they showed the self diagnosis works of the respective municipal territories and collected suggestions, ideas and actions in the different local Forum, information seminars, district Forum and topic workshops.

- November 2008, a Round-table discussion " From the sustainable environmental Plan to the structural area Plan", by Agenda 21 Office in the XIV edition of the "Town of the book" national season of authors and editors which takes place every year in the town of Campi Salentina. This event was an occasion to think over a very important theme, that is the sustainability in a wide area as a territorial area for a new model of shared development.

Scheda Illustrativa delle risorse | Resources descriptive file

Ecco la SCHEDA ILLUSTRATIVA (allegato 9) complessiva delle risorse economiche, culturali, turistiche e naturali dei Comuni della Terra d'Arneo dove si andranno ad effettuare i processi che porteranno all'implementazione del sistema di gestione ambientale EMAS.

Here is the TOTAL DESCRIPTIVE FILE (appendix 9) of the economic, cultural, touristic and natural resources of the Municipalities of Terra d'Arneo where will take place the processes which will bring to the implementation of the EMAS Environmental Management System.



ALLEGATO 9 | APPENDIX 9

LEGENDA | LEGEND

- Borgo Medioevale | Medieval Village
- Area Archeologica | Archaeological Area
- Museo | Museum
- Castello/Torre | Castle/Tower
- Villa/Palazzo | Villa/Palace
- Prod. olio/vino | Oil and Wine Production
- Ferrovia | Railway
- Artigianato Tipico | Typical Handcraft
- Chiesa/Convento | Church/Convent
- Spiaggia/Porto | Beach/Harbour
- Soggiorno rurale | Rural resort
- Parco/Riserva | Park/Natural Reserve
- Osservatorio Ambientale | Environmental Observatory
- M. folkloristiche e religiose | Folklore
- Prodotti enogastronomici | Gastronomic Products
- Eventi culturali | Cultural events

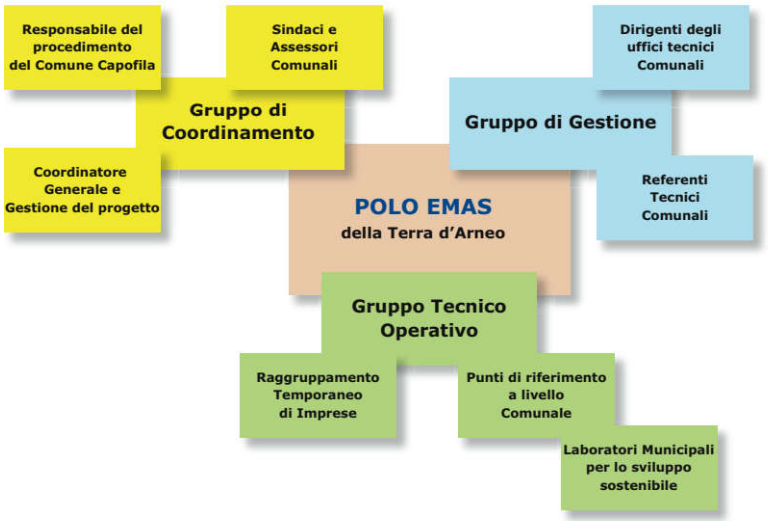
Polo Emas dei Comuni interessati |
Emas Polo of the involved Municipalities

Il POLO EMAS (allegato 10) favorisce il coinvolgimento di tutti i soggetti interessati e mette in comunicazione in modo proficuo ed efficace le diverse componenti sociali ed istituzionali della Terra d'Arneo, impegnate a migliorare la qualità della vita e a promuovere la sostenibilità ambientale a livello locale.

The EMAS POLO (appendix 10) promotes the involvement of all the subjects involved and connects efficiently and profitably the different social and institutional members of Terra d'Arneo, which are involved to improve the quality of life and promote the local environmental sustainability.

Obiettivo primario del POLO EMAS è il miglioramento della gestione territoriale dei Comuni coinvolti attraverso strumenti e modalità operative in sinergia tra di loro. In particolare permette sia di pianificare e gestire le problematiche del territorio in modo integrato e organizzato, e sia di monitorare in modo coordinato le prestazioni ambientali dei singoli Comuni e dell'intero territorio della Terra d'Arneo.

The most important objective of EMAS POLO is to improve the territorial management of the municipalities involved through instruments and operative methods in synergy with each other. In particular, it allows us to plan and manage the territorial issues in an integrated and organized way, and also to coordinate the environmental performances of each Municipalities and the whole territory of Terra d'Arneo.



Gruppo di Coordinamento | Coordination Team

- Responsabile del procedimento del Comune Capofila | Primary responsible of the leader City
  ing. Antonio MIRAGLIA
- Coordinatore generale e gestione del progetto | General Coordinator and project management
  ing. Cosimo Salvatore MONTEFUSCO
- Sindaci e Assessori Comunali | Mayors and Town Councillors

Arnesano	dott. Giovanni MADARO | dott. Giuseppe RUSSO
Avetrana	avv. Mario DE MARCO | geom. Daniele PETARRA | dott. A. BALDARI
Campi Salentina	arch. Roberto PALASCIANO | ing. Vincenzo MACI
Copertino	avv. Giuseppe ROSAFIO | dott. Maurizio VIVA
Guagnano	dott.ssa Monica PERNA | dott. Benedetto CECCARELLI
Leverano (capofila | leader)	dott. Cosimo DURANTE | sig. Antonio CARAGIULI
Nardò	avv. Marcello RISI | dott. Flavio MAGLIO
Porto Cesareo	dott. Salvatore ALBANO | sig. Antonio GRECO
Salice Salentino	avv. Donato DE MITRI | dott. Giuseppe TONDO
San Pancrazio Salentino	dott. Salvatore RIPA | dott. Cosimo BUCCOLIERI
Veglie	dott. Alessandro APRILE

Gruppo di Gestione | Management Team

- Dirigenti e Referenti tecnici Comunali | Municipal Managers and Technical Representatives

Arnesano	ing. Luca VALENTE | geom. Gianfranco IMBRIANI
Avetrana	ing. Cosimo SPAGNOLO | geom. Giuseppe CRISOSTOMO
Campi Salentina	arch. Riccardo TAURINO | sig.ra Ada CANTORO
Copertino	arch. Francesco CALASSO | dott.ssa Maria Rosaria PALAZZO
Guagnano	ing. Gianluigi RIZZO | dr. Simona SPAGNOLO | rag. M. COSMA
Leverano (capofila | leader)	ing. Antonio MIRAGLIA | geom. Cosimo CASILLI
Nardò	ing. Nicola D'ALESSANDRO | geom. Luigi DE BENEDITTIS
Porto Cesareo	geom. Tarcisio BASILE | geom. Tony COLAZZO
Salice Salentino	arch. Alessandra NAPOLETANO | agr. Antonio CORIGLIANO
San Pancrazio Salentino	arch. Cosimo STRIDI | agr. Giuseppe METRANGOLO
Veglie	ing. Mauro MANCA | geom. Cosimo SAPONARO.

Gruppo Tecnico Operativo | Operating Technical Team

❑ Raggruppamento temporaneo di imprese | Temporary grouping of companies

Studio CEN.TER.
Via Garibaldi, 2
73015 Salice Salentino (LE)
tel./fax 0832 731215
tel./fax 0832 726020
cmontefusco@clio.it
www.studiocenter.it

ing. Cosimo MONTEFUSCO
(Gestione e coordinamento del progetto)

eco logica
C.so A. De Gasperi, 258
Bari 70125
tel. 080 5019039
fax 080 5026599
sviluppo@eco-logicasrl.it
www.eco-logicasrl.it

ing. Massimo GUIDO
(Progettazione ed attuazione del Sistema di Gestione Ambientale)

PARSEC 3.26
Viale Grassi 4/C
73100 Lecce
tel. 0832 228477
fax 0832 220231
posta@parsec326.it
www.parsec326.it

ing. Alessandro BERNABÈ
(Attività di informatizzazione)

❑ Punti di riferimento a livello comunale | Municipal landmarks

- **COMUNE DI ARNESANO**
  Laboratorio Comunale per lo sviluppo sostenibile
  Geom. Giamfranco IMBRIANI
  gianfrancoimbriani@libero.it

- **COMUNE DI AVETRANA**
  Laboratorio Comunale per lo sviluppo sostenibile
  Geom. Giuseppe CRISOSTOMO
  gcrisostomo@libero.it

- **COMUNE DI CAMPI SALENTINA**
  Laboratorio Comunale per lo sviluppo sostenibile
  Sig.ra Ada CANTORO
  ada.cantoro@libero.it

- **COMUNE DI COPERTINO**
  Laboratorio Comunale per lo sviluppo sostenibile
  Dott.ssa Maria Rosaria PALAZZO
  servizio.ragioneria@comune.copertino.le.it

- **COMUNE DI GUAGNANO**
  Laboratorio Comunale per lo sviluppo sostenibile
  Dott.ssa Simona SPAGNOLO | Rag. Massimo COSMA
  protocollo@comune.guagnano.le.it

- **COMUNE DI LEVERANO**
  Laboratorio Comunale per lo sviluppo sostenibile
  Geom. Cosimo CASILLI
  servizimanutentivi@comune.leverano.le.it

- **COMUNE DI NARDO'**
  Laboratorio Comunale per lo sviluppo sostenibile
  Geom. Luigi DE BENEDITTIS
  l.debenedittis@libero.it

- **COMUNE DI PORTO CESAREO**
  Laboratorio Comunale per lo sviluppo sostenibile
  Geom. Tony COLAZZO
  colazzo.t@virgilio.it

- **COMUNE DI SALICE SALENTINO**
  Laboratorio Comunale per lo sviluppo sostenibile
  Agr. Antonio CORIGLIANO
  ambiente@comune.salicesalentino.le.it

- **COMUNE DI SAN PANCRAZIO SALENTINO**
  Laboratorio Comunale per lo sviluppo sostenibile
  Agr. Giuseppe METRANGOLO
  giuseppe.metrangolo@sanpancraziosalentino.gov.it

- **COMUNE DI VEGLIE**
  Laboratorio Comunale per lo sviluppo sostenibile
  Geom. Cosimo SAPONARO
  mimmosapo@yahoo.it

Una riunione a Leverano I A meeting in Leverano

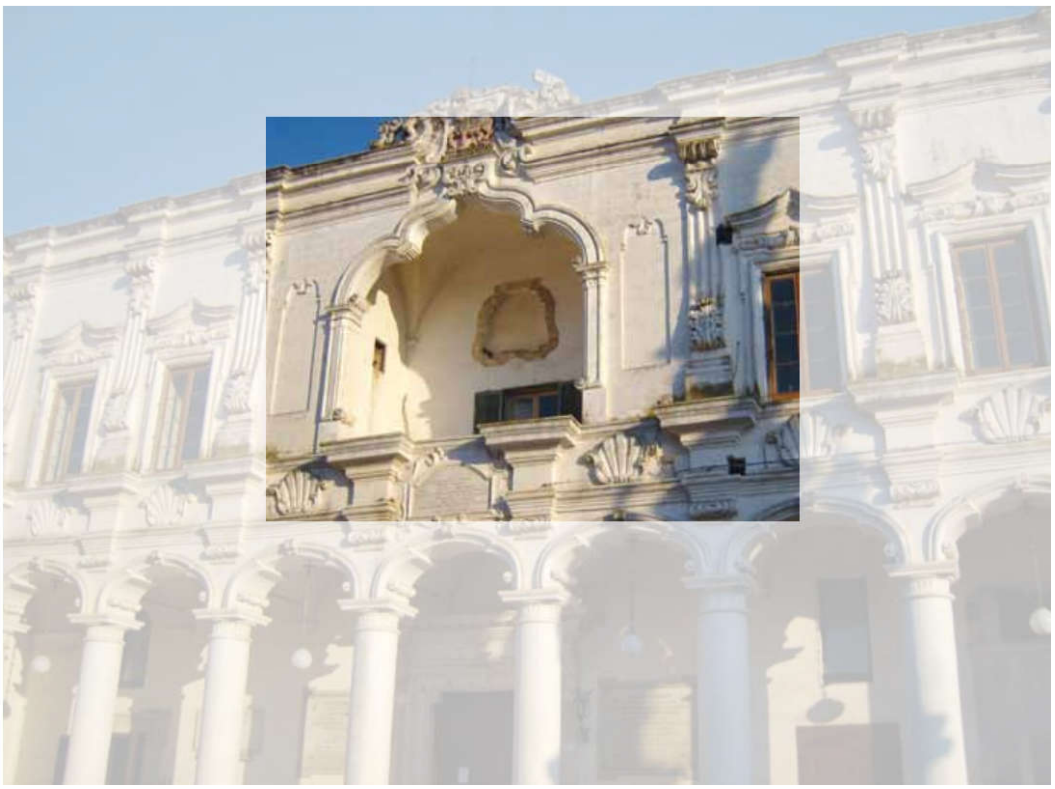
Conclusione | Conclusion

Attraverso questa brochure si è voluto informare la Comunità locale che tutti i Comuni della Terra d'Arneo intendono dare un segnale forte del proprio impegno nei confronti della salvaguardia del territorio, intraprendendo il percorso della certificazione EMAS del proprio sistema di gestione ambientale.

E' un'occasione importante per migliorare la qualità della vita di tutta la Comunità locale, garantendo un progressivo risanamento delle problematiche ambientali del territorio e per valorizzare il patrimonio ambientale, unico ed insostituibile, elemento fondamentale non solo per la qualità della vita ma anche in quanto fonte preziosa di beni ambientali e meta apprezzata da migliaia di turisti.

With this brochure we wanted to inform the local Community that all the municipalities of Terra d'Arneo want to give a strong signal of their own commitment regarding the protection of the territory, beginning with the Emas certification of their environmental management system.

It is an important occasion to improve the quality of life of the whole local Community, garanting a progressive re-development of the territorial issues and to improve the environmental resources, fundamental for the quality of life, precious source of environmental goods and destination of lots of tourists.



stampato su carta ecologica FSC | printed on ecologic paper

Partner